

75th
1949-2024
anniversary

REALSTONE_TRAVERTINO COLLECTION

classic vibes
we move





REALSTONE_TRAVERTINO COLLECTION

02

EDITORIAL

06

REALSTONE_TRAVERTINO

28

LIVING IN TUSCANY

42

STYLE CHIPS

48

SUMMARY

soft shades

classic vibes we move

La collezione Realstone_Travertino interpreta mirabilmente le due estetiche diverse e complementari proprie di una pietra millenaria. La grafica Cross è particolarmente morbida e compatta, mentre la variante Vein si caratterizza per le tipiche venature longitudinali ottenute dal taglio nel verso della vena. Le due differenti grafiche, declinate in molteplici formati e finiture, consentono applicazioni versatili e originali abbinamenti con altre collezioni Ragno.

The Realstone_Travertino collection admirably interprets the two different and complementary looks of a thousand-year-old stone. The Cross graphic is particularly soft and compact, while the Vein variant is characterized by the typical longitudinal veins obtained by cutting in the direction of the vein. The two different graphic patterns in a variety of sizes and finishes allow for versatile applications and original combinations with other collections by Ragno. / Die Kollektion Realstone_Travertino interpretiert auf eine geradezu bewundernswerte Art und Weise die beiden unterschiedlichen und sich ergänzenden optischen Eigenschaften dieses tausendjährigen Steins. Die Optik Cross ist besonders weich und kompakt, während sich die Variante Vein durch die typischen Längsmaserungen auszeichnet, die durch das Schneiden in Richtung Maserung entstehen. Die beiden unterschiedlichen Optiken, die in zahlreichen Formaten und Ausführungen erhältlich sind, bieten vielseitige Anwendungsmöglichkeiten und originelle Kombinationen mit anderen Ragno-Kollektionen. / La collection Realstone_Travertino interprète admirablement les deux esthétiques différentes et complémentaires d'une pierre millénaire. Le graphisme Cross est particulièrement doux et compact, tandis que la variante Vein se caractérise par les typiques veines longitudinales obtenues en coupant dans le sens de la veine. Les deux graphismes différents, disponibles dans divers formats et finitions, permettent des applications polyvalentes et des combinaisons originales avec d'autres collections Ragno. / La colección Realstone_Travertino interpreta con maestría las dos estéticas diferentes y complementarias de una piedra milenaria. El diseño Cross es especialmente suave y compacto, mientras que la variante Vein se caracteriza por el típico vetado longitudinal que se obtiene al cortar en el sentido de la veta. Las dos diferentes propuestas, disponibles en múltiples formatos y acabados, permiten aplicaciones versátiles y combinaciones originales con otras colecciones Ragno. / Коллекция Realstone_Travertino превосходно интерпретирует две разные ипостаси тысячелетнего камня, превосходно дополняющие друг друга. Вариант Cross особенно мягкий и плотный, а Vein характеризуется типичными продольными прожилками, полученными путем резки в направлении вен. Два узора, доступные в различных размерах и вариантах отделки, обеспечивают универсальность применения и делают возможными оригинальные комбинации с другими коллекциями Ragno.

**Realstone_Travertino
risponde alle esigenze
di uno stile moderno
ed essenziale o più
classico e contemporaneo,
alla ricerca di spazi
intimi e confortevoli
in cui abitare.
Un minimalismo ricco
e profondo fatto di
colori tenui e finiture
ricercate per ambienti
residenziali e
commerciali.**

Realstone_Travertino meets the needs of a modern and essential style or a more classic and contemporary one, looking for intimate and comfortable spaces for living. A rich, deep minimalism made of soft colors and refined finishes for residential and commercial environments.

Realstone_Travertino entspricht den Bedürfnissen eines modernen, essentiellen Stils oder eines eher klassischen und zeitgemäßen Stils, der auf der Suche nach intimen, komfortablen Wohnräumen ist. Ein reicher und tiefgründiger Minimalismus mit sanften Farben und erlesenen Finishes für Wohn- und Geschäftsräume.

Realstone_Travertino répond aux exigences d'un style moderne et essentiel ou plus classique et contemporain, à la recherche d'espaces intimes et confortables à habiter. Un minimalisme riche et profond fait de couleurs tendres et de finitions recherchées pour les environnements résidentiels et commerciaux.

Realstone_Travertino responde a las necesidades de un estilo moderno y minimalista o más clásico y contemporáneo, en busca de espacios íntimos y confortables donde vivir. Un minimalismo rico y profundo hecho de colores suaves y acabados refinados para ambientes residenciales y comerciales.

Realstone_Travertino отвечает потребностям как более актуального и строгого, так и более классического и современного стиля, позволяя создавать уютные и комфортные пространства для жизни. Мягкие цвета и изысканная отделка создают в жилых и коммерческих помещениях атмосферу глубокого и богатого минимализма.





calde tonalità e una matericità tattile per un'estetica di ampio respiro

warm tones and tactile texture for a wide-ranging aesthetic / warme Farbtöne
und greifbares Material für ein dauerhaft gutes Aussehen / des tons chauds
et une matérialité tactile pour une esthétique de grande portée /
tonos cálidos y una materialidad táctil para una amplia propuesta decorativa /
теплые оттенки и фактурность для масштабных задумок



RCC5 Struttura 3D Canneto Cross Noce 60x120 - 23^{9/8}"x47^{1/4}"

TRUTHFULNESS

La tecnologia 3D Ink, l'ultima evoluzione digitale applicata al gres porcellanato, consente di valorizzare la naturalezza delle superfici, grazie alla perfetta sincronizzazione tra grafiche e strutture sempre diverse. L'estetica di Realstone_Travertino risulta curata e veritiera in ogni minimo dettaglio, gli effetti di stonalizzazione, la finitura naturale e strutturata sono accuratamente bilanciati su ogni singolo pezzo, per superfici ricche di volume e profondità.

3D Ink technology, the latest digital evolution applied to porcelain stoneware, enhances the naturalness of surfaces by perfectly synchronizing ever-changing graphic patterns and textures. The look of Realstone_Travertino is cared for and truthful in every detail, the color shading effects, natural and textured finish are carefully balanced on each piece, for surfaces rich in volume and depth. / Die 3D-Ink-Technologie ist eine neue digitale Entwicklung und wird auf Feinsteinzeug angewendet. Sie verstärkt das natürliche Aussehen der Oberflächen dank der perfekten Synchronisierung der sich ständig verändernden Grafiken und Strukturen. Realstone_Travertino erscheint bis ins kleinste Detail akkurat und wahrheitsgetreu. Die Farbabweichungseffekte sowie das natürliche und strukturierte Finish sind bei jedem einzelnen Stück sorgfältig ausgeglichen, für Oberflächen voller Volumen und Tiefe. / La technologie 3D Ink, dernière évolution numérique appliquée au grès cérame, renforce le naturel des surfaces, grâce à la synchronisation parfaite entre graphismes et structures toujours différentes. L'esthétique de Realstone_Travertino est précise et authentique dans les moindres détails, les effets nuagés, la finition naturelle et texturée sont soigneusement équilibrés sur chaque élément, pour des surfaces riches en volume et en profondeur. / La tecnología 3D Ink, la última evolución digital aplicada al gres porcelánico, permite potenciar la naturalidad de las superficies gracias a la perfecta sincronización entre motivos gráficos y estructuras en constante cambio. La estética de Realstone_Travertino es precisa y veraz en cada detalle, los efectos de las variaciones de color, el acabado natural y estructurado se equilibran cuidadosamente en cada pieza para crear superficies llenas en volumen y profundidad. / 3D Ink, цифровая технология последнего поколения, применяемая в производстве керамогранита, позволяет сделать поверхности более естественными благодаря идеальной синхронизации постоянно меняющихся узоров и структур. Дизайн Realstone_Travertino точен и правдив в каждой детали. Эффекты стонализации и естественная и структурированная отделки тщательно сбалансированы в каждом отдельном изделии, что создает богатые и глубокие поверхности.

connessioni profonde

deep connections / tiefe Verbindungen / connexions profondes /
conexiones profundas / глубинная связь

Le due estetiche Vein e Cross ripropongono la ricchezza di dettagli della materia d'ispirazione.

La collezione si distingue per la sua profondità di gamma, sia per quanto riguarda i formati, dalle grandi lastre 120x278

fino al 30x60 cm, sia per le finiture.

La superficie outdoor, dall'elevata resistenza alla scivolosità, è disponibile in spessore tradizionale e nella versione XT20.

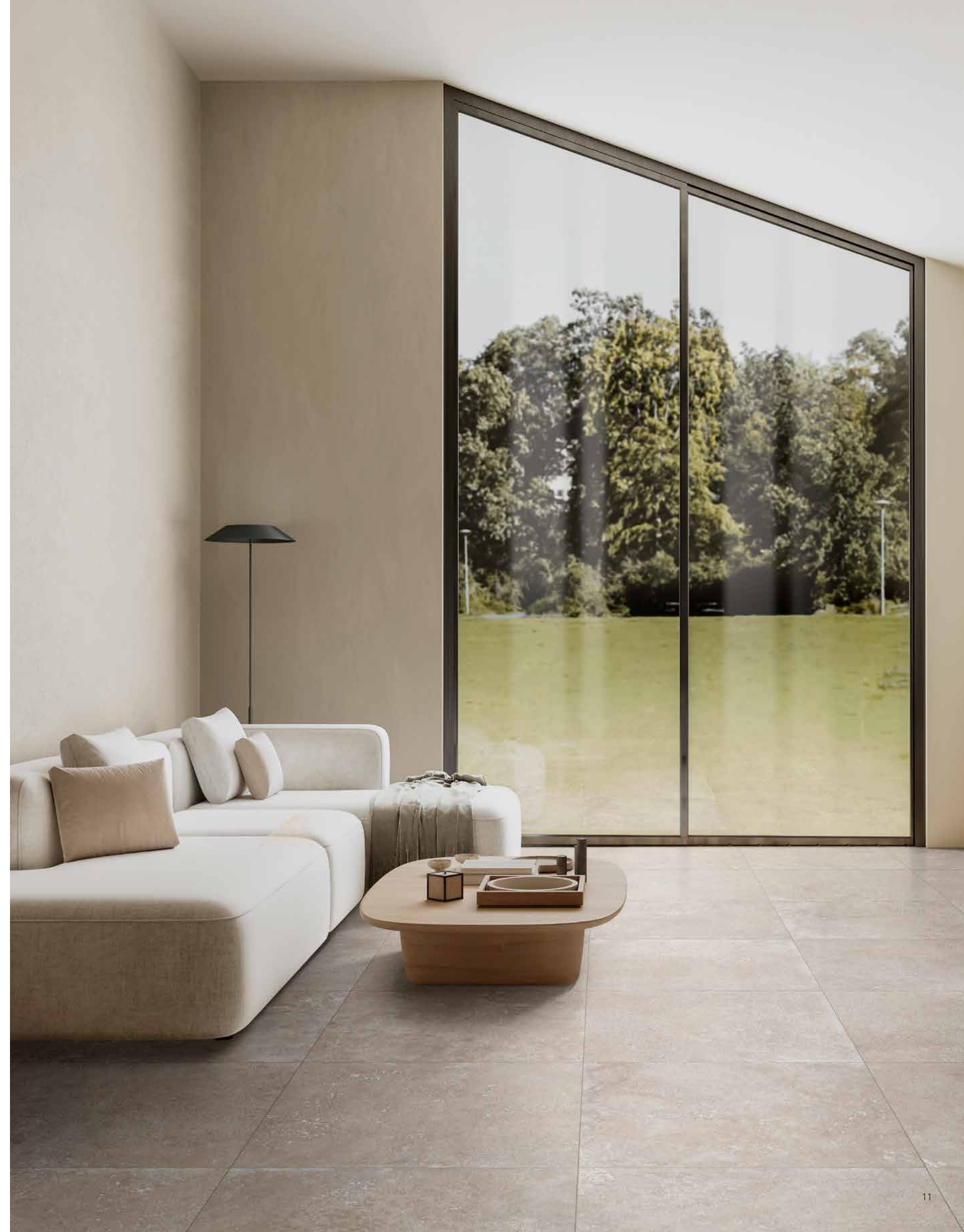
The two Vein and Cross looks reproduce the richness of detail of the inspirational material. The collection is featured by its depth of range, as for sizes, from large 120x278 slabs to 30x60 cm, and for finishes as well. The highly anti-slip outdoor surface is available in traditional thickness and XT20.

Die beiden Optiken Vein und Cross geben den Detailreichtum des inspirierenden Materials wieder. Die Kollektion zeichnet sich durch ein umfassendes Sortiment aus, sowohl was die Formate betrifft, von den Großformatplatten 120x278 bis hin zu den 30x60 cm großen Platten, als auch die Ausführungen. Die äußerst rutschfeste Outdoor-Variante ist sowohl in traditioneller Stärke als auch in der Version XT20 erhältlich.

Les deux esthétiques Vein et Cross reproduisent la richesse des détails du matériau d'inspiration. La collection se distingue par la profondeur de sa gamme, aussi bien en termes de formats, des grandes dalles 120x278 jusqu'au 30x60 cm, que pour les finitions. La surface extérieure, très antidérapante, est disponible en épaisseur traditionnelle et en version XT20.

Las dos estéticas Vein y Cross reproducen la riqueza de detalles del material en el que se inspiran. La colección destaca por su amplitud de gama, tanto en formatos, desde grandes placas de 120x278 hasta el 30x60 cm, como para los acabados. La superficie exterior, con una alta resistencia al deslizamiento, está disponible en espesor tradicional y en la versión XT20.

Два узора Vein и Cross отражают богатство деталей исходного материала. Коллекция выделяется глубиной ассортимента, как в плане богатства форматов, от крупных плит 120x278 до более маленьких 30x60 см, так и в плане отделки. Уличные покрытия с высоким коэффициентом противоскольжения доступны в традиционной толщине и в версии XT20.





RCAF Cross Bianco Rettificato 60x120 - 23^{9/8}"x47^{1/4}" - RCEP XT20 Cross Bianco Rettificato 80x80 - 31^{1/2}"x31^{1/2}"
RCND Cross Bianco Alzata 20x80 - RCMW Cross Bianco Elemento Elle 15x80x4



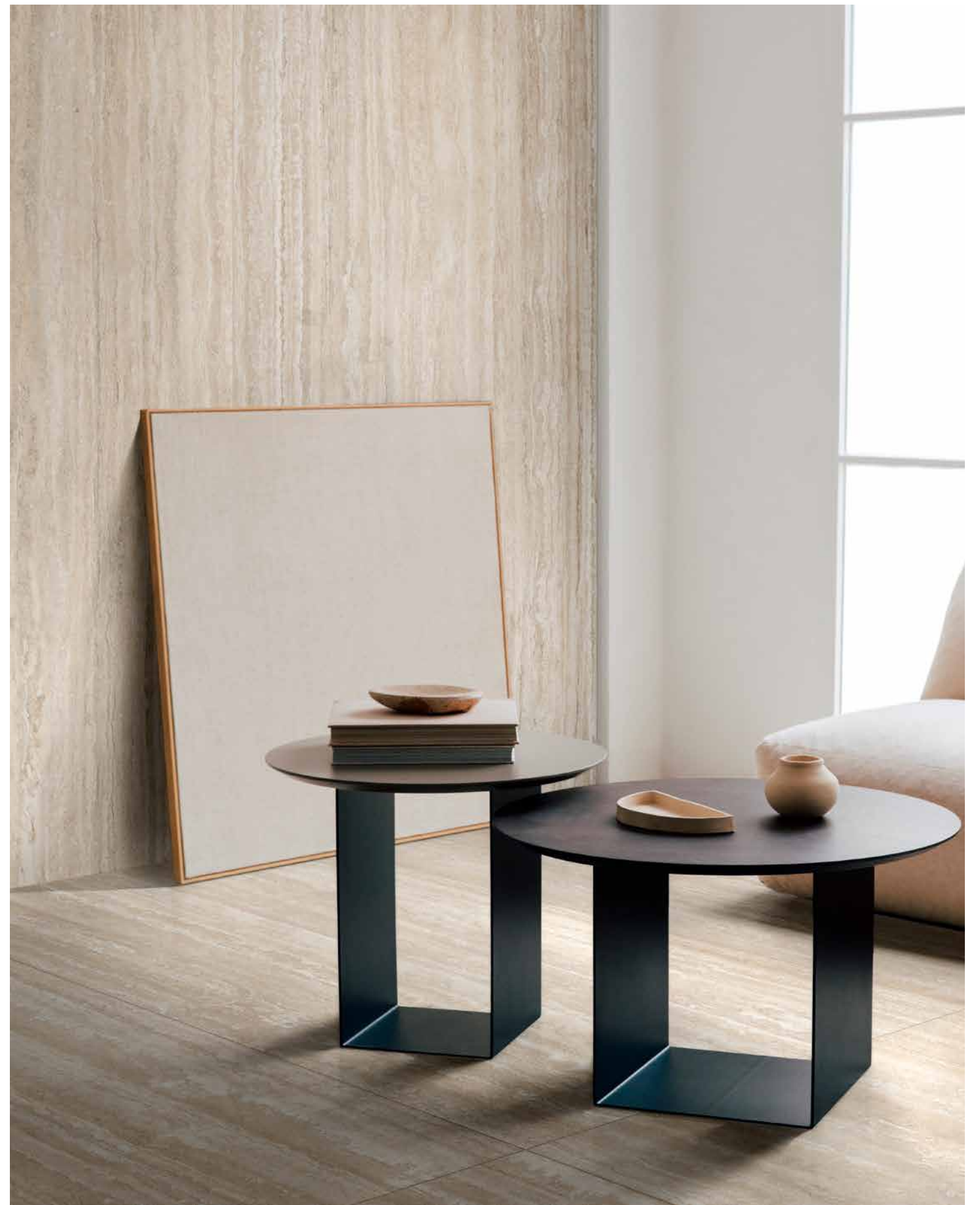
RCC4 Struttura 3D Canneto Cross Beige Rettificato 60x120 - 23⁹/₈"x47¹/₄" - RCA6 Cross Beige Rettificato 60x120 - 23⁹/₈"x47¹/₄"
RCAT Cross Beige Strutturato Rettificato 60x120 - 23⁹/₈"x47¹/₄"



RCFZ Realstone_Travertino Vein Beige Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}" - **R8T0** Incanto Emperador Glossy Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}"
RC9Y Realstone_Travertino Vein Beige Rettificato 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"



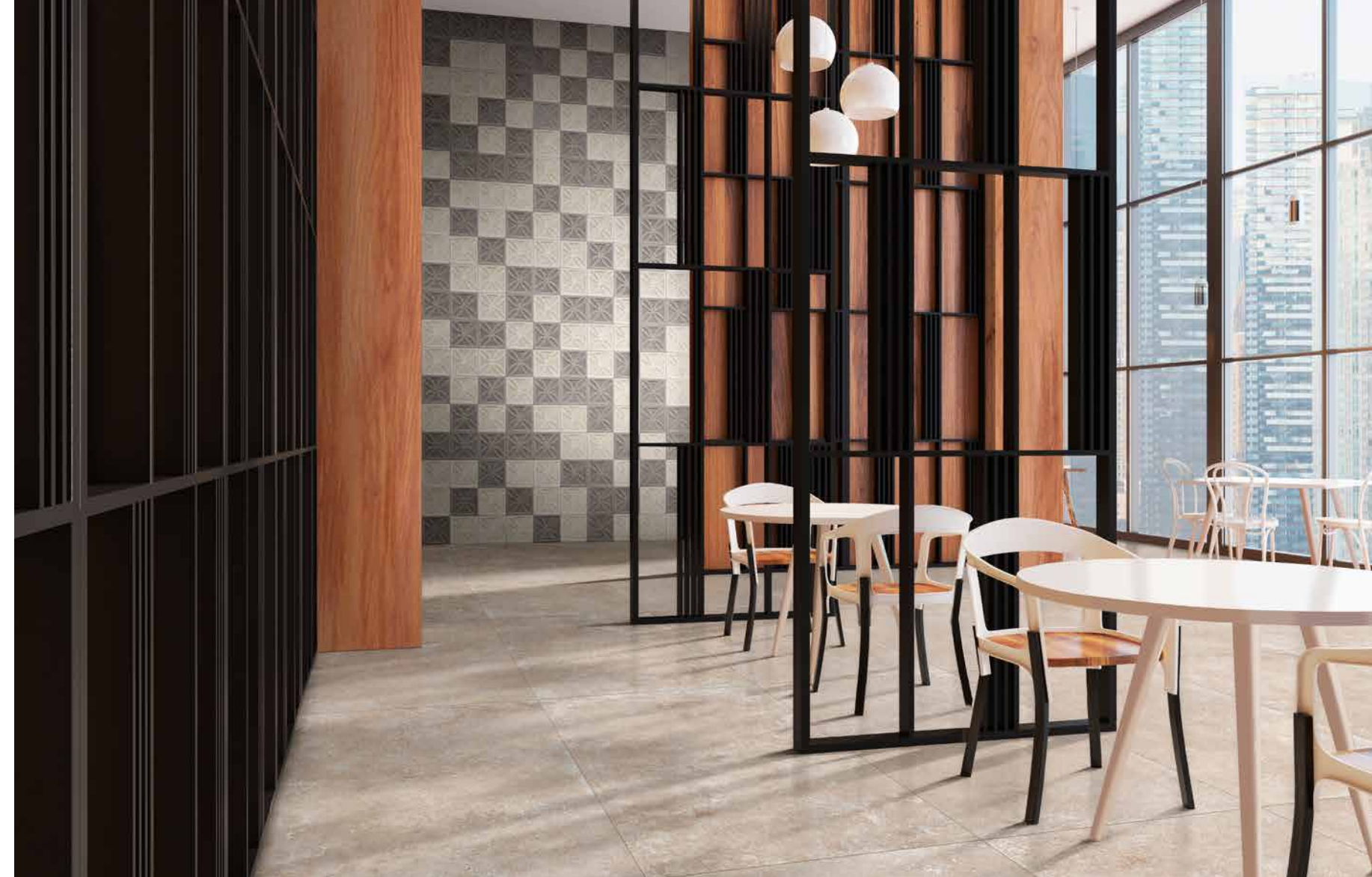
RCFX Realstone_Travertino Cross Noce Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}"
R8NF Incanto Crema Delicata Glossy Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}"



RCFZ Vein Beige Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}" - **RC9S** Vein Beige Rettificato 75x150 - 29^{1/2}"x59^{1/8}"



RCFV Realstone_Travertino Cross Bianco Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}" - RCFW Realstone_Travertino Cross Beige Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}"
RCCG Wish Light Blue 5,3x30 - 2^{1/8}"x11^{13/16}" - RADP Inedito Cannella Rettificato 25x150 - 9^{13/16}"x59^{1/8}"



RCES Realstone_Travertino Cross Noce Rettificato 75x150 - 29^{1/2}"x59^{1/4}" - RC7F Amuri Struttura 3D Gelosia Avorio 20x20 - 7^{7/8}"x7^{7/8}" - RC7K Amuri Struttura 3D Gelosia Grigio 20x20 - 7^{7/8}"x7^{7/8}"

matericità classica e progettualità contemporanea

classic texture and contemporary design /
Klassische Materialbeschaffenheit und moderne
Projektgestaltung / matérialité classique
et conception contemporaine / materialidad clásica
y diseño contemporáneo / Классическая фактурность
и современные проектные возможности

Combinazioni originali. Texture pacate e calde creano ambienti armonici capaci di esprimere un carattere unico. L'ampiezza di gamma estende le possibilità applicative della collezione a partire dalle grandi lastre 120x278 cm, di grande impatto scenico, da abbinare in un piacevole mix&match con altri effetti di superfici e rivestimenti in piccolo formato.

Original matchings. Calm and warm textures create harmonious environments expressing a unique character. The breadth of the range extends the application possibilities of the collection starting with the large, highly-scenically impacting 120x278 cm slabs, to be combined in a pleasant mix&match effect with other small-sized surface and wall tile effects.

Originelle Kombinationen. Ruhige und warme Texturen schaffen ein harmonisches Ambiente, das einen einzigartigen Charakter zum Ausdruck bringt. Das umfassende Sortiment bietet zahlreiche Anwendungsmöglichkeiten der Kollektion, angefangen bei den Großformatplatten 120x278 cm, die eine außerordentlich effektvolle Wirkung haben und in einem optisch angenehmen Mix&Match mit anderen Oberflächeneffekten und Wandverkleidungen im Kleinformat kombiniert werden können.

Des combinaisons originales. Des textures douces et chaudes créent des ambiances harmonieuses exprimant un caractère unique. L'étendue de la gamme élargit les possibilités d'application de la collection, à partir des grandes dalles 120x278 cm, offrant un bel impact scénique et à combiner dans un agréable mix&match avec d'autres effets de surfaces et revêtements petit format.

Combinaciones originales. Las texturas delicadas y cálidas crean ambientes armoniosos que expresan un carácter único. La amplitud de la gama aumenta las posibilidades de aplicación de la colección a partir de las grandes placas de 120x278 cm, con un gran impacto visual, para combinar en un precioso mix&match con otros efectos superficiales y revestimientos de pequeño formato.

Оригинальные комбинации. Спокойные и теплые текстуры помогают создавать гармоничные интерьеры с уникальным характером. Обширный ассортимент расширяет возможности применения коллекции, начиная с крайне эффектных больших плит размером 120x278 см, которые образуют приятные комбинации с другими эффектами покрытий небольшого формата.

raffinati 'total look'

refined "total looks" / raffinierte „Total Looks“ / des « total looks » raffinés / sofisticados «total look» / изысканные «ТОТАЛ-ЛУКИ»

Continuità di toni e movimenti materici per ambienti disegnati su misura, dove la combinazione delle diverse estetiche e strutture 3D trova la massima espressione in progetti coordinati e versatili. Lo spessore sottile delle grandi lastre Realstone_ Travertino consente di rivestire piani di lavoro ed elementi di arredo funzionali che mantengono inalterate nel tempo le loro qualità tecniche ed estetiche. La struttura 3D Canneto, disponibile nella variante Cross e Vein, esalta la profondità della materia d'ispirazione attraverso leggere scanalature tridimensionali che vibrano alla luce.

Continuity of tones and textural movements for custom-designed rooms, where the combination of different patterns and 3D structures finds maximum expression in coordinated and versatile designs. The thin, large Realstone_Travertino slabs make it possible to clad worktops and functional furnishing elements that retain their technical and aesthetic qualities over time. The 3D Canneto structure, available in the Cross and Vein variants, enhances the depth of the inspiring material through light 3D grooves that vibrate in the light.

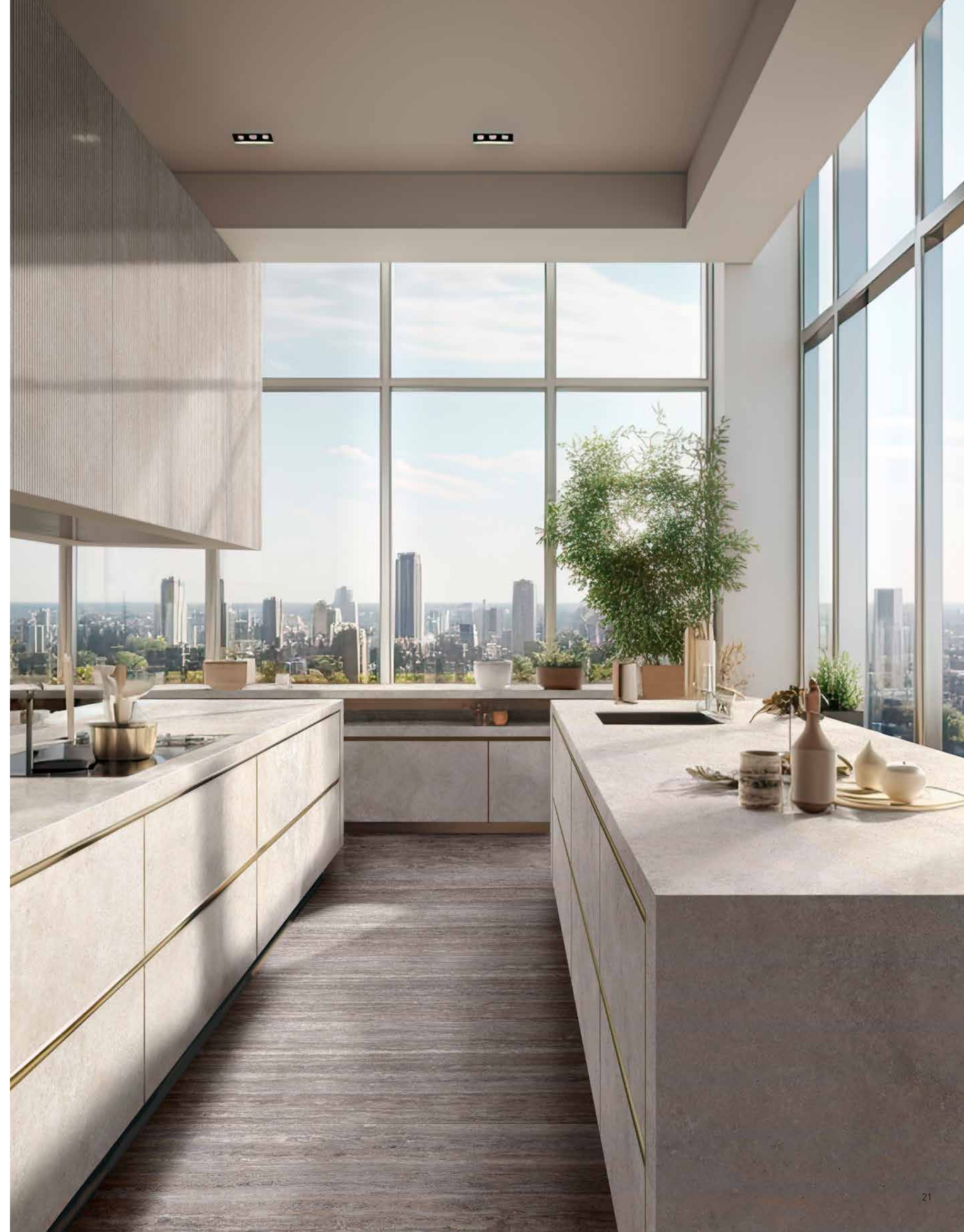
Kontinuität der Farbtöne und Bewegungen im Material für individuell gestaltete Umgebungen, in denen die Kombination verschiedener Optiken und 3D-Strukturen ihren maximalen Ausdruck in koordinierten und vielseitigen Projekten findet. Die geringe Stärke der Realstone_Travertino-Großformatplatten ermöglicht die Verkleidung von Arbeitsplatten und funktionellen Einrichtungselementen, mit dem Vorteil, dass diese ihre technischen und optischen Vorzüge im Lauf der Zeit beibehalten. Die 3D-Struktur Canneto, die in den Varianten Cross und Vein erhältlich ist, verstärkt die Tiefe des inspirierenden Materials durch leichte dreidimensionale Rillen, die im Licht zu vibrieren scheinen.

Continuité des tons et des mouvements matériels pour des espaces dessinés sur mesure, où la combinaison de différentes esthétiques et structures 3D trouve son expression maximale dans des projets coordonnés et polyvalents. La faible épaisseur des grandes dalles Realstone_Travertino permet de revêtir des plans de travail et des éléments d'ameublement fonctionnels qui gardent dans le temps leurs qualités techniques et esthétiques. La structure 3D Canneto, disponible en variante Cross et Vein, met en valeur la profondeur du matériau d'inspiration grâce à de légères rainures tridimensionnelles qui vibrent sous la lumière.

Continuidad de tonos y movimientos de materiales para ambientes diseñados a medida, donde la combinación de diferentes estéticas y estructuras 3D encuentra la máxima expresión en proyectos coordinados y versátiles. El fino espesor de las grandes placas de Realstone_Travertino permite revestir encimeras y elementos de decoración funcionales que mantienen inalteradas sus cualidades técnicas y estéticas con el paso del tiempo. La estructura 3D Canneto, disponible en la variante Cross y Vein, realza la profundidad del material en el que se inspira a través de ligeras ranuras tridimensionales que vibran con la luz.

Непрерывность тонов и фактур для интерьеров по индивидуальному меркам, где сочетание разных узоров и трехмерных текстур находит максимальное выражение в скоординированных и многогранных проектах. Небольшая толщина больших плит Realstone_Travertino позволяет использовать их для облицовки столешниц и функциональных элементов мебели, которые сохраняют свои технические и эстетические качества неизменными с течением времени. Структура 3D Canneto, доступная в вариантах Cross и Vein, подчеркивает глубину материала за счет легких трехмерных канавок, вибрирующих на свету.

RCC2 Struttura 3D Canneto Cross Bianco Rettificato 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"
RCFV Cross Bianco Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}"
RCAD Vein Titanio Rettificato 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"





RC9Y Realstone_Travertino Vein Beige Rettificato 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}" - R8HD Gleeze Grigio 7,5x20 - 2^{5/16}"x7^{7/8}"



RCFX Realstone_Travertino Cross Noce Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}" - RCFZ Realstone_Travertino Vein Beige Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}" R8ND Incanto Calacatta Nobile Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}"

dettagli unici che fanno la differenza

unique details that make a difference / einzigartige Details, die den Unterschied machen / des détails uniques qui font la différence / detalles únicos que marcan la diferencia / уникальные детали, имеющие значение



RCFZ Vein Beige Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}" - RCLG Mosaico Losanga Cross Beige 29,4x40,7 - 11^{9/16}"x16^{1/8}" - RC9S Vein Beige Rettificato 75x150 - 29^{1/2}"x59^{1/8}"

Micro e macro. Grandi formati con calibrate colorazioni e mutevoli effetti di stonalizzazione, strutture 3D che giocano attraverso i rilievi delle superfici e si completano con il mosaico Losanga, per ottenere decorazioni dal design essenziale, tutte proposte nelle varianti Vein e Cross per ampliare ulteriormente le possibilità compositive.

Micro and macro. Large sizes with calibrated colors and changing shading effects, 3D structures that play with the reliefs of the surfaces are completed with the Losanga mosaic to obtain decorations with an essential design. All sizes are available in the Vein and Cross variants to further expand the compositional possibilities.

Mikro und Makro. Großformate mit ausgewogener Farbgebung und wechselnden Farbabweichungseffekten sowie 3D-Strukturen, die mit plastischen Oberflächen spielen, werden mit dem Losanga-Mosaik vervollständigt. So lassen sich Dekorationen mit essentiellem Design erzielen, wobei alle in den Varianten Vein und Cross angeboten werden, um die Kombinationsmöglichkeiten noch zu erweitern.

Micro et macro. De grands formats aux couleurs calibrées et aux effets nuagés changeants, des structures 3D qui jouent avec les reliefs des surfaces sont complétées par la mosaïque Losanga pour obtenir des décorations au design essentiel, le tout proposé dans les variantes Vein et Cross pour élargir encore les possibilités de composition.

Micro y macro. Grandes formatos con colores calibrados y efectos de variaciones de color, estructuras 3D que juegan con los relieves de las superficies se completan con el mosaico Losanga, para obtener decoraciones con un diseño esencial, todo ello propuesto en las variantes Vein y Cross para ampliar aún más las posibilidades compositivas.

Микро и макро. Большие форматы с выверенными цветами и переходами стонализации, 3D-структуры, играющие на рельефах поверхностей, в комбинации с мозаикой Losanga формируют сдержанные дизайны. Все это предлагается в вариантах Vein и Cross, что дополнительно расширяет их композиционные возможности.



RCFZ Realstone_Travertino Vein Beige Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}"
RCDE Boheme Castagno Rettificato 20x150 - 7^{7/8}"x59^{1/16}"
RCJX Realstone_Travertino XT20 Vein Beige Rettificato 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"



RCAA Realstone_Travertino Vein Noce Rettificato 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"
RCAZ Realstone_Travertino Struttura 3D Canneto Vein Noce Rettificato 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"
R8GC Mélange Glicine 10x10 - 3^{15/16}"x3^{15/16}"



RCC1 Struttura 3D Canneto Vein Titanio Rettificato 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"
RC9V Vein Titanio Rettificato 75x150 - 29^{1/2}"x59^{1/16}"
RCFV Realstone_Travertino Cross Bianco Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}"



Un resort immerso nel cuore della Toscana, circondato da vigneti e oliveti rigogliosi, ci racconta un perfetto connubio tra natura, storia e contemporaneità, in cui assaporare la bellezza di spazi rivisitati secondo uno stile ricercato, avvolti dalla quiete e dai caldi colori di una terra tutta italiana.

A resort nestled in the heart of Tuscany, surrounded by vineyards and lush olive groves, tells us of a perfect blend of nature, history and contemporaneity, in which to savor the beauty of spaces revisited according to a refined style, enveloped in the peace and warm colors of an all-Italian land. / Ein von Weinbergen und üppigen Olivenhainen umgebenes Resort im Herzen der Toskana erzählt uns von einer perfekten Kombination aus Natur, Geschichte und Moderne, in der man die Schönheit von Räumen genießen kann, die mit einem raffinierten Stil neu gestaltet wurden, umhüllt von der Ruhe und den warmen Farben einer typisch italienischen Landschaft. / Une résidence nichée au cœur de la Toscane, entourée de vignobles et d'oliveraies luxuriantes, évoque un parfait mélange de nature, d'histoire et d'esprit contemporain, pour savourer la beauté d'espaces revisités selon un style recherché, enveloppés dans la sérénité et les couleurs chaudes d'une terre très italienne. / Un resort immerso en el corazón de la Toscana, rodeado de exuberantes viñedos y olivares, nos habla de una combinación perfecta de naturaleza, historia y contemporaneidad, en la que saborear la belleza de espacios revisitados según un estilo refinado, rodeados de tranquilidad y colores cálidos de una tierra clásicamente italiana. / Курорт, расположенный в самом сердце Тосканы, окруженный пышными виноградниками и оливковыми рощами, рассказывает нам об идеальном сочетании природы, истории и современности, где можно насладиться красотой интерьеров, обновленных в изысканном стиле, в окружении тишины и теплых цветов итальянской земли.

REALSTONE_TRAVERTINO COLLECTION

living in
Tuscany



dall'esterno all'interno un'armonia di toni
sottolinea spazi confortevoli di grande fascino

harmony of tones from out inwards emphasizes comfortable spaces of great charm / vom Außen- in den Innenbereich.
harmonische Farbtöne betonen komfortable Räume voller Charme / de l'extérieur à l'intérieur, une harmonie de tons
souligne des espaces confortables et pleins de charme / del exterior al interior, una armonía de tonos crea espacios
confortables y de gran belleza / гармония цвета снаружи и внутри подчеркивает удобство и шарм интерьеров

RC9L Realstone_Travertino Cross Beige Rettificato 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}" - RCEK Realstone_Travertino Cross Beige Strutturato Rettificato 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}"
RC8R Amuri Cotto 5,3x30 - 2^{1/8}"x11^{13/16}" - R8NW Incanto Sky Black Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}"

**Ambienti fluidi,
progettati nel rispetto
della struttura originale
dell'edificio, alternano
le superfici in&out di
Realstone_Travertino
con accenti ceramici
dai colori brillanti che
rivestono il grande
camino della zona living
in perfetta armonia
con il contesto.**

Fluid environments, designed respecting the building's original structure, alternate Realstone_Travertino in&out surfaces with brightly colored ceramic accents covering the large fireplace in the living area, which perfectly harmonies with the setting.

Die In&Out-Oberflächen von Realstone_Travertino verkleiden ein fließend ineinander übergehendes Ambiente, das mit Respekt vor der ursprünglichen Gebäudestruktur geplant wurde. Farbige Keramikakzente betonen den großen Kamin im Wohnbereich, der sich harmonisch in seinen Kontext einfügt.

Des espaces fluides, conçus dans le respect de la structure originale du bâtiment, alternent les surfaces in&out en Realstone_Travertino avec des accents de céramique aux couleurs brillantes qui ornent la grande cheminée du salon, en parfaite harmonie avec le contexte.

Ambientes fluidos, diseñados respetando la estructura original del edificio, alternan las superficies in&out de Realstone_Travertino con toques cerámicos de colores brillantes que cubren la gran chimenea del salón en perfecta armonía con el contexto.

Непринужденные пространства, спроектированные с учетом оригинальной структуры здания, характеризует чередование покрытий для помещений и улицы Realstone_Travertino с яркими керамическими акцентами, которые облицовывают большой камин в гостиной и идеально гармонируют со всей обстановкой.



RCEK Cross Beige Strutturato Rettificato 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}"



RC9L Realstone_Travertino Cross Beige Rettificato 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}" - RCEK Realstone_Travertino Cross Beige Strutturato Rettificato 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}"
RC8R Amuri Cotto 5,3x30 - 2^{1/4}"x11^{3/16}" - RBNW Incanto Sky Black Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}"



RCC1 Struttura 3D Canneto Vein Titanio Rettificato 60x120 - 23^{5/8}" x 47^{1/4}" - RCFV Cross Bianco Rettificato 120x278 - 47^{1/4}" x 109^{7/16}"
RCEH Cross Bianco Strutturato Rettificato 120x120 - 47^{1/4}" x 47^{1/4}"



Gli spazi dialogano con l'esterno e trasmettono calore ed accoglienza. Ogni dettaglio è pensato per raccontare un design creativo che avvolge ogni stanza di rara bellezza, lasciando ampio respiro a sensazioni ricche di fascino e storia.

The spaces interact with the outside world and convey warmth and cosiness. Every detail is designed to tell a story of creative design that envelops each room in rare beauty, leaving plenty of room for sensations rich in charm and history.

Die Räume kommunizieren mit dem Außenbereich und vermitteln Wärme und Gastlichkeit. Jedes Detail ist durchdacht. Es soll ein kreatives Design entstehen, das jeden Raum in eine seltene Schönheit einhüllt und viel Platz für Empfindungen lässt, die voller Charme und Geschichte sind.

Les espaces dialoguent avec l'extérieur et transmettent chaleur et accueil. Chaque détail est conçu pour raconter un design créatif qui enveloppe chaque pièce d'une beauté rare, laissant une large place aux sensations riches en charme et en histoire.

Los espacios comunican con el exterior y transmiten calidez y acogida. Cada detalle está pensado para transmitir un diseño creativo que envuelve cada habitación con una rara belleza, dejando un amplio espacio para sensaciones llenas de belleza e historia.

Пространства сообщаются с внешним миром и излучают тепло и гостеприимство. Каждая деталь тщательно продумана в креативном дизайне, который наполняет каждую комнату редкой красотой, оставляя достаточно места, чтобы прочувствовать очарование истории.

RCFV Realstone_Travertino Cross Bianco Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}"
RC9K Realstone_Travertino Cross Bianco Rettificato 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}"
RAEX Glacé Muschio 7,5x20 - 21^{5/16}"x7^{7/8}"



RCER Realstone_Travertino XT20 Cross Beige Rettificato 80x80 - 31¹/₂"x31¹/₂"
 RC75 Amuri Decoro Pizzo Biscotto 20x20 - 7⁷/₈"x7⁷/₈" - RC8Q Amuri Biscotto 5,3x30 - 2¹/₈"x11¹³/₁₆"

La finitura strutturata di Realstone_Travertino regala continuità visiva agli ambienti esterni dedicati al relax, con soluzioni originali che vedono la superficie XT20 protagonista di piccole oasi di benessere immerse nella natura.

The structured finish of Realstone_Travertino gives visual continuity to outdoor spaces dedicated to relaxation. Original solutions suggest the XT20 surface as the protagonist of small oases of wellbeing immersed in nature.

Die strukturierte Oberfläche von Realstone_Travertino verleiht den der Entspannung gewidmeten Außenbereichen visuelle Kontinuität, und zwar mit originellen Lösungen, bei denen die Oberfläche XT20 der Protagonist bei kleinen Wohlfühloasen inmitten der Natur ist.

La finition texturisée de Realstone_Travertino confère une continuité visuelle aux espaces extérieurs dédiés à la détente, avec des solutions originales qui font de la surface XT20 le protagoniste de petits havres de paix immergés dans la nature.

El acabado estructurado de Realstone_Travertino da continuidad visual a los ambientes exteriores dedicados al relax, con soluciones originales que ven la superficie XT20 como protagonista de pequeños oasis de bienestar inmersos en la naturaleza.

Структурированная отделка Realstone_Travertino придает визуальную непрерывность уличным зонам отдыха благодаря оригинальным решениям, в которых покрытие XT20 становится главным героем этих маленьких оазисов оздоровления на лоне природы.



RCEM Cross Noce Strutturato Rettificato 120x120 - 47¹/₄"x47¹/₄"



Venature mutevoli attraversano l'area dedicata alla Spa, creando un insieme continuo tra rivestimenti e arredi su misura, che racchiude la bellezza della campagna esterna e dei suoi colori in una cornice perfetta, dove la tradizione si unisce a uno stile moderno e sobrio.

Shifting veins run through the spa area, creating a seamless blend of cladding and bespoke furnishings that encapsulates the beauty of the external countryside and its colors in a perfect setting, where tradition merges with a modern, understated style.

Der dem Spa gewidmete Bereich wird von sich wandelnden Maserungen durchzogen, die ein kontinuierliches Ganzes zwischen Wandbelag und maßgefertigtem Mobiliar schaffen, das die Schönheit der Natur und ihrer Farben in einem perfekten Rahmen einfängt, in dem sich Tradition mit einem modernen, schlichten Stil verbindet.

Des veines changeantes parcourent l'espace consacré au spa, en créant un ensemble continu entre les revêtements et les ameublements sur mesure, renfermant la beauté de la campagne extérieure et de ses couleurs dans un cadre parfait, où la tradition s'unit à un style moderne et sobre.

Veteados cambiantes atraviesan la zona dedicada al spa, creando un conjunto continuo de revestimientos y muebles hechos a medida, que encierra la belleza del paisaje exterior y sus colores en un marco perfecto, donde la tradición se combina con un estilo moderno y sobrio.

Меняющиеся прожилки пересекают зону спа, создавая непрерывный ансамбль изготовленных на заказ покрытий и мебели, который идеально объединяет красоту сельской местности и ее цвета и в котором традиции прекрасно сочетаются с современным и сдержанным стилем.



RCFZ Vein Beige Rettificato 120x278 - 47^{1/4}" x 109^{7/16}" - RC9T Vein Noce Rettificato 75x150 - 29^{1/2}" x 59^{1/16}"

Soluzioni coordinate tra pavimento e rivestimento esaltano la profondità della collezione, abbinamenti con superfici effetto marmo e legno si uniscono alla cangiante luminosità della ceramica in piccolo formato, per suggerire una grande versatilità di applicazioni. Dal nostro ufficio stile alcuni suggerimenti per spazi dal design senza tempo.

Coordinated floor and wall solutions enhance the depth of the collection, matchings with marble and wood effect surfaces combine with the iridescent brightness of small size ceramics to suggest a great versatility of applications. Some suggestions for timeless design spaces from our style department. / Aufeinander abgestimmte Boden- und Wandbeläge verstärken die Tiefe der Kollektion. Kombinationen mit Oberflächen in Marmor- und Holzoptik verbinden sich mit dem schillernden Glanz kleinformatiger Keramik und bieten große Anwendungsvielfalt. Aus unserem Style Office einige Vorschläge für Räume mit zeitlosem Design. / Les solutions coordonnées entre le sol et le revêtement renforcent la profondeur de la collection, les combinaisons avec les surfaces effet marbre et bois s'associent à la luminosité irisée de la céramique petit format pour suggérer une grande polyvalence d'applications. Notre département style propose quelques suggestions pour des espaces au design intemporel. / Las soluciones coordinadas entre pavimento y revestimiento realzan la profundidad de la colección, las combinaciones con superficies efecto mármol y madera se combinan con los brillos cambiantes de la cerámica de pequeño formato para sugerir una gran versatilidad de aplicaciones. Desde nuestra oficina de estilo algunas sugerencias de espacios con un diseño atemporal. / Согласованные решения напольной и настенной плитки подчеркивают глубину коллекции, а сочетания с эффектом мрамора и дерева соединяются с переливающимся блеском керамики малого формата, предлагая большую универсальность применения. Представляем вашему вниманию несколько предложений дизайнера, не подвластного времени.

style chips

SHADES & DECORS



02.
MIXED ITEMS



Realstone_Travertino
RCAW Struttura 3D Canneto Vein
Bianco Rettificato
60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"



Realstone_Travertino
RCAF Cross Bianco Rettificato
60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"

03.
MIXED ITEMS



Incanto
RCF4 Calacatta Essenza Rettificato
120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}"



Realstone_Travertino
RCFW Cross Beige Rettificato
120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}"



Realstone_Travertino
RC9L Cross Beige Rettificato
120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}"



Glacè
RAEX Glacè Muschio
7,5x20 - 2^{5/16}"x7^{7/8}"





SUMMARY

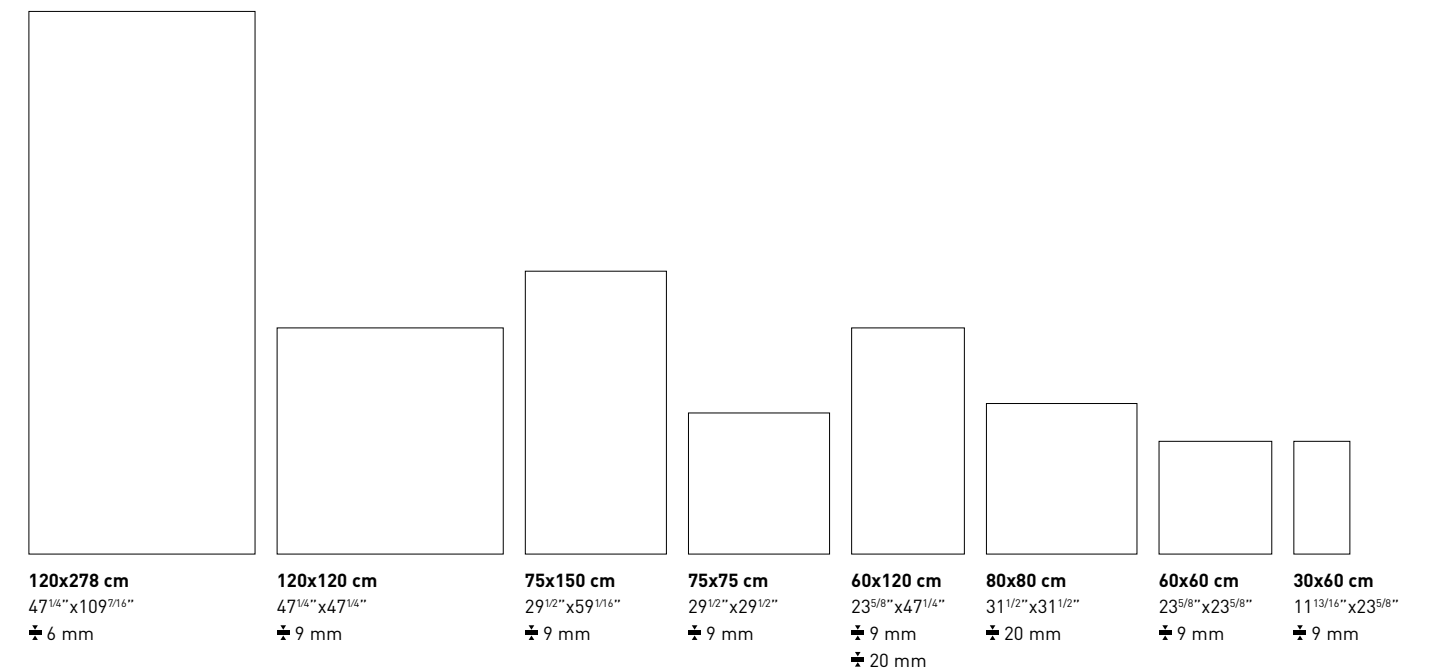
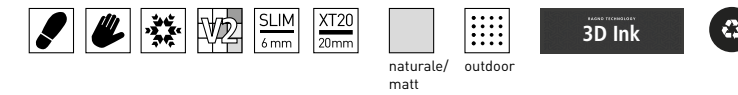
REALSTONE_TRAVERTINO COLLECTION



Realstone_Travertino

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный

gruppo Bia UNI EN 14411_G



CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS / EIGENSCHAFTEN / CARACTERISTIQUES / DATOS / ХАРАКТЕРИСТИКИ

	R9 Naturale/Matt R10 Nat. R10 R11 Strutt. -XT20	PENDULUM classe 1 Naturale/Matt classe 2 R10 - Strutt. classe 3 XT20 ptv > 36 (Slider 96) R10 - Strutt. - XT20 p3 Nat. R10 p4 Strutturato	D-COF > 0,42	BCR μ > 0,40
	A Naturale/Matt B Nat. R10-Strutt. C XT20			
	≤ 175 mm²			

CERTIFICAZIONI / CERTIFICATIONS / ZERTIFIZIERUNGEN / CERTIFICATIONS / CERTIFICACIONES / СЕРТИФИКАЦИИ



IMBALLI / PACKAGING / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ

		pezzi / pieces / stücke / pièces / piezas / куски			cassa piena / full box / vollständiger fall / cas complet / caso completo / полный корпус			
		□	M ²	KG	□	M ²	KG	± mm
120x278	Rettificato 6 mm	1	3,34	50,05	18	60,05	900,95	6
		scatole / box / karton / boîte / caja / короб			pallet / pallet / palette / palette / поддон			
		□	M ²	KG	□	M ²	KG	± mm
120x120	Rettificato, Strutturato	1	1,44	33,00	36	51,84	1188,17	9
75x150	Rettificato	2	2,25	49,44	21	47,25	1038,23	9
75x75	Rettificato	2	1,13	23,29	42	47,25	978,06	9
60x120	Rettificato	2	1,44	33,00	36	51,84	1187,90	9
60x120	Rettificato R10	2	1,44	30,72	36	51,84	1105,80	9
60x120	Strutturato	2	1,44	29,99	36	51,84	1079,55	9
60x120	Struttura Canneto 3D	2	1,44	29,51	36	51,84	1062,51	9
60x120	XT20	1	0,72	35,00	36	25,92	1260,09	20
80x80	XT20	1	0,64	28,01	45	28,80	1260,39	20
60x60	Rettificato	3	1,08	23,00	40	43,20	920,13	9
30x60	Rettificato, Strutturato	6	1,08	23,00	48	51,84	1103,92	9
29,4x40,7	Mosaico Losanga	4	0,48	-	-	-	-	-
15x60x4	E.ELLE Strutturato	4	0,36	8,00	-	-	-	-
7x60	BT.B.C.	16	9,60 ml	15,00	-	-	-	9
7x75	BT.B.C.	14	10,50 ml	18,00	-	-	-	9

Realstone_Travertino

120x278 - 47¹⁴”x109⁷” 120x120 - 47¹⁴”x47¹⁴” 75x150 - 29¹”x59¹” 60x120 - 23⁵”x47¹⁴” 60x60 - 23⁵”x23⁵” 30x60 - 11¹³”x23⁵” 29,4x40,7 - 11⁹”x16¹”

REALSTONE_TRAVERTINO COLLECTION_SUMMARY



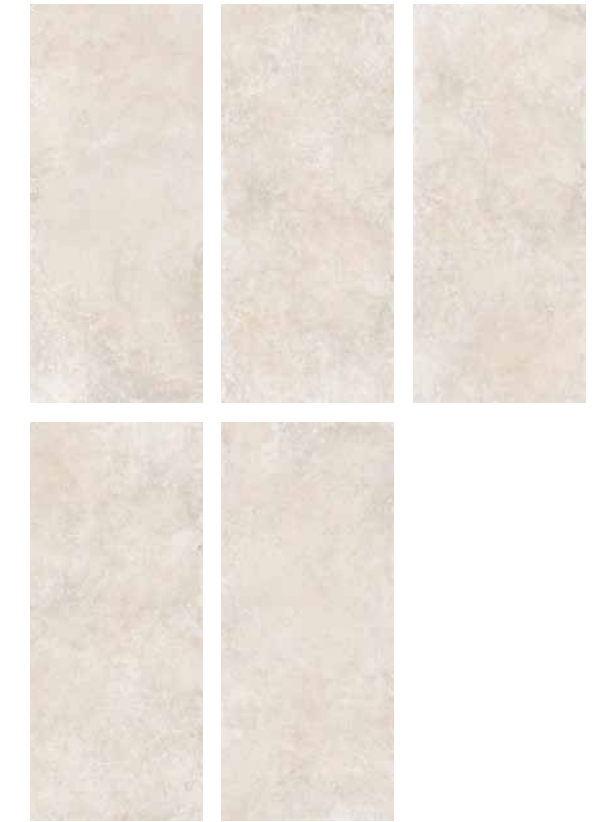
RCFZ 120x278 Vein Beige Rett 6 mm



Stone Effect variations 120x278



RCFV 120x278 Cross Bianco Rett 6 mm



Stone Effect variations 120x278

REALSTONE_TRAVERTINO COLLECTION_SUMMARY

Realstone_Travertino

120x278 - 47^{1/4}"x109^{3/4}" 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}" 75x150 - 29^{1/2}"x59^{1/4}" 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}" 60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}" 30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}" 29,4x40,7 - 11^{9/16}"x16^{1/16}"



RCFW 120x278 Cross Beige Rett 6 mm



Stone Effect variations 120x278



RCFX 120x278 Cross Noce Rett 6 mm



Stone Effect variations 120x278

Realstone_Travertino

120x278 - 47^{1/4}"x109^{3/4}" 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}" 75x150 - 29^{1/2}"x59^{1/4}" 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}" 60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}" 30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}" 29,4x40,7 - 11^{9/16}"x16^{1/16}"



RC9R 75x150 Vein Bianco Rett
RCA7 60x120 Vein Bianco Rett
RC9X 60x120 Vein Bianco Rett R10
RCAL 60x120 Vein Bianco Strutt Rett
RCCL 60x60 Vein Bianco Rett
RCC8 60x60 Vein Bianco Rett R10
RCCW 30x60 Vein Bianco Rett R10



RCJC 7x60 BT.B.C.
RCJG 7x75 BT.B.C.



RCK8 15x60x4 E.ELLE



RCAW 60x120 Struttura 3D Canneto Vein Bianco Rett



RCAX 60x120 Struttura 3D Canneto Vein Beige Rett



RC9J 120x120 Vein Beige Rett
RC9S 75x150 Vein Beige Rett
RCA9 60x120 Vein Beige Rett
RC9Y 60x120 Vein Beige Rett R10
RCAM 60x120 Vein Beige Strutt Rett
RCCM 60x60 Vein Beige Rett
RCC9 60x60 Vein Beige Rett R10
RCCX 30x60 Vein Beige Rett R10



RCJD 7x60 BT.B.C.
RCJM 7x75 BT.B.C.



RCK7 15x60x4 E.ELLE



RCAZ 60x120 Struttura 3D Canneto Vein Noce Rett



RCC1 60x120 Struttura 3D Canneto Vein Titanio Rett



RC9T 75x150 Vein Noce Rett
RCAA 60x120 Vein Noce Rett
RCAO 60x120 Vein Noce Rett R10
RCAP 60x120 Vein Noce Strutt Rett
RCCP 60x60 Vein Noce Rett
RCCC 60x60 Vein Noce Rett R10
RCCY 30x60 Vein Noce Rett R10



RCJF 7x60 BT.B.C.
RCJH 7x75 BT.B.C.



RCK3 15x60x4 E.ELLE



RCLE 29,4x40,7 Mosaico Losanga Vein Bianco



RCLC 29,4x40,7 Mosaico Losanga Vein Beige



RC9V 75x150 Vein Titanio Rett
RCAD 60x120 Vein Titanio Rett
RCA1 60x120 Vein Titanio Rett R10
RCAQ 60x120 Vein Titanio Strutt Rett
RCCQ 60x60 Vein Titanio Rett
RCCF 60x60 Vein Titanio Rett R10
RCDO 30x60 Vein Titanio Rett R10



RCJE 7x60 BT.B.C.
RCJN 7x75 BT.B.C.



RCK4 15x60x4 E.ELLE



RCLD 29,4x40,7 Mosaico Losanga Vein Noce



RCLA 29,4x40,7 Mosaico Losanga Vein Titanio

Realstone_Travertino

120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}" 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}" 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}" 60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}" 30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}" 29,4x40,7 - 11^{9/16}"x16^{1/16}"



- RC9K** 120x120 Cross Bianco Rett
- RCEH** 120x120 Cross Bianco Strutt Rett
- RCK1** 75x150 Cross Bianco Rett
- RCPY** 75x75 Cross Bianco Rett
- RCAF** 60x120 Cross Bianco Rett
- RCA2** 60x120 Cross Bianco Rett R10
- RCAR** 60x120 Cross Bianco Strutt Rett
- RCCS** 60x60 Cross Bianco Rett
- RCCF** 60x60 Cross Bianco Rett R10
- RCD2** 30x60 Cross Bianco Rett R10
- RCPX** 30x60 Cross Bianco Strutt Rett



- RCJ8** 7x60 BT.B.C.
- RCJJ** 7x75 BT.B.C.



- RCK6** 15x60x4 E.ELLE



RCC2 60x120 Struttura 3D Canneto Cross Bianco Rett



RCC4 60x120 Struttura 3D Canneto Cross Beige Rett



- RC9L** 120x120 Cross Beige Rett
- RCEK** 120x120 Cross Beige Strutt Rett
- RCK2** 75x150 Cross Beige Rett
- RCPZ** 75x75 Cross Beige Rett
- RCA6** 60x120 Cross Beige Rett
- RCA3** 60x120 Cross Beige Rett R10
- RCAT** 60x120 Cross Beige Strutt Rett
- RCCT** 60x60 Cross Beige Rett
- RCC6** 60x60 Cross Beige Rett R10
- RCD3** 30x60 Cross Beige Rett R10
- RCPW** 30x60 Cross Beige Strutt Rett



- RCJ9** 7x60 BT.B.C.
- RCJK** 7x75 BT.B.C.



- RCK5** 15x60x4 E.ELLE



RCC5 60x120 Struttura 3D Canneto Cross Noce Rett



- RC9P** 120x120 Cross Noce Rett
- RCEM** 120x120 Cross Noce Strutt Rett
- RCK0** 75x150 Cross Noce Rett
- RCQ0** 75x75 Cross Noce Rett
- RCAJ** 60x120 Cross Noce Rett
- RCA4** 60x120 Cross Noce Rett R10
- RCAU** 60x120 Cross Noce Strutt Rett
- RCCU** 60x60 Cross Noce Rett
- RCCJ** 60x60 Cross Noce Rett R10
- RCD5** 30x60 Cross Noce Rett R10
- RCPV** 30x60 Cross Noce Strutt Rett



- RCJA** 7x60 BT.B.C.
- RCJL** 7x75 BT.B.C.



- RCK9** 15x60x4 E.ELLE



RCL9 29,4x40,7 Mosaico Losanga Cross Bianco



RCLG 29,4x40,7 Mosaico Losanga Cross Beige



RCLF 29,4x40,7 Mosaico Losanga Cross Noce

Realstone_Travertino XT20

60x120 - 23^{5/8"}x47^{1/4"} 80x80 - 31^{1/2"}x31^{1/2"}



RCJZ 60x120 Vein Bianco Rett



RCJX 60x120 Vein Beige Rett



RCJY 60x120 Vein Noce Rett



RCEP 80x80 Cross Bianco Rett



RCER 80x80 Cross Beige Rett



RCES 80x80 Cross Noce Rett

LAVORAZIONE LATI TAGLIO + ASSEMBLAGGIO EDGES PRODUCED BY CUTTING + ASSEMBLY	SOLO SU LATO LUNGO ON LONG SIDE ONLY	LATO LUNGO + SX LONG SIDE + L	LATO LUNGO + DX LONG SIDE + R	LATO LUNGO + DX + SX LONG SIDE + R + L	SOLO SU LATO LUNGO ON LONG SIDE ONLY	SOLO SU LATO LUNGO ON LONG SIDE ONLY	LATO LUNGO + SX LONG SIDE + L	LATO LUNGO + DX LONG SIDE + R	LATO LUNGO + DX + SX LONG SIDE + R + L	SOLO SU LATO LUNGO ON LONG SIDE ONLY
Vein Bianco						RCLY	RCM3	RCLP	RCLU	RCMM
Vein Beige						RCLM	RCM8	RCMA	RCMR	RCMQ
Vein Noce						RCLZ	RCLN	RCMA	RCMF	RCMO
Cross Bianco	RCP5	RCP2	RCNX	RCNS	RCNL					
Cross Beige	RCP4	RCP1	RCNZ	RCNT	RCNM					
Cross Noce	RCP3	RCP0	RCNY	RCNR	RCNK					

LAVORAZIONE LATI EDGE SHAPING	NESSUN LATO LAVORATO NO SHAPED EDGES	ENTRambi I LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	DX/SX RIBALTABILE R/L REVERSIBLE	NESSUN LATO LAVORATO NO SHAPED EDGES	ENTRambi I LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	DX/SX RIBALTABILE R/L REVERSIBLE	SU 2 LATI LUNGH ON THE 2 LONG SIDES	SU 3 LATI ON 3 SIDES	SU 2 LATI LUNGH ON THE 2 LONG SIDES	SU 3 LATI ON 3 SIDES
Vein Bianco				RCM5	RCLQ	RCMT			RCMD	RCLX
Vein Beige				RCM4	RCLH	RCLK			RCMG	RCLE
Vein Noce				RCML	RCMK	RCM7			RCM9	RCLS
Cross Bianco	RCND	RCNJ	RCN5				RCNQ	RCNW		
Cross Beige	RCNE	RCNH	RCN7				RCNN	RCNV		
Cross Noce	RCNF	RCNG	RCN8				RCNP	RCNU		

Vein Bianco		RCMJ		RCLR		RCLV		RCM1		RCLJ
Vein Beige		RCMP		RCMV		RCMC		RCM5		RCMU
Vein Noce		RCMN		RCLT		RCML		RCLL		RCM2
Cross Bianco	RCMW		RCP8		RCN3		RCN9		RCN0	
Cross Beige	RCMX		RCP6		RCN2		RCNC		RCMZ	
Cross Noce	RCMY		RCP7		RCN4		RCNA		RCN1	

TECH INFO

VARIAZIONI CROMATICHE / COLOR VARIATIONS / FARBARIATIONEN / VARIATIONS CHROMATIQUES / VARIACIONES CROMÁTICAS / ВАРИАНТЫ ОТТЕНКА



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción / заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии

DESTINAZIONE D'USO / INTENDED USE / ANWENDUNGSBEREICH / CHAMP D'APPLICATION / USO PREVISTO / НАЗНАЧЕНИЕ

H

Materiali consigliati per sollecitazioni all'abrasione relativamente forti in ambienti anche non protetti da agenti graffianti / Materials recommended for relatively heavy abrasion levels, also in premises not protected against abrasive substances / Materials recommended for relatively heavy abrasion levels, also in premises not protected against abrasive substances / Empfohlen für starke Abriebbeanspruchungen in Bereichen auch ohne Kratzschutzbehandlung / Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des fortes contraintes d'abrasion, même non protégés contre les agents abrasifs / Materiales recomendados para soportar esfuerzos de abrasión relativamente intensos incluso en espacios no protegidos frente a agentes abrasivos / Материалы рекомендованы для относительно сильного абразивного воздействия, в том числе в помещениях, не защищенных от царапающих элементов

DECORI / DECORATIVE PIECES / DEKORE / DÉCORS / DECORACIONES / ДЕКОРЫ

Mosaico

Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro / Mosaic mesh - mounted on fibreglass / Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik / Mosaïque montée sur filet en fibre de verre / Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio / Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна

PEZZI SPECIALI / TRIMS / SPEZIALTEILE / PIÈCES SPÉCIALES / PIEZAS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ

BT.B.C.

Battiscopa Becco Civetta ottenuto da taglio del fondo / Coved Edge Skirting Tile cut from plain tile / Sockelleiste, Halbrundstab, aus Grundfliese geschnitten / Plinthe bord rond découpée dans le fond / Rodapié canto romo conseguido mediante corte del fondo / Плинтус с закругленным краем, полученный из фоновой плитки

E.Elle

Elemento ad Elle tagliato ed assemblato / Two-piece L-Tile / Schenkelplatte, geschnitten und zusammengesetzt / Élément en L coupé et assemblé / Elemento en forma de "L" cortado y montado / Г-образный элемент, состоящий из двух частей

PEZZI SPECIALI / TRIMS / SPEZIALTEILE / PIÈCES SPÉCIALES / PIEZAS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ XT20

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato / All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered / Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet / Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée / Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificadas. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos / Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества

Gradone / Step tile, Elemento Elle / L-edging tile, Bordo U / U-edging tile, Cordolo L / L-kerb tile, Canalina / Gutter tile

Assemblato / Two-piece l-tile / Randstein zweiteilig / Assemblé / Montado / Собранная

La riproduzione dei colori è approssimativa. Le tabelle con i dati riferiti ai contenitori per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni. / Color reproduction approximate. The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered. / Farbwiedergabe unverbindlich. Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung werden am Ausgabedatum des Katalogs richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten. / Reproduction couleurs approximative. Les tableaux avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballages sont mis à jour au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi ces données peuvent subir des variations. / Reproducción de los colores aproximada. Las tablas con los datos del contenido por caja y el peso de los embalajes, están puestas al día en la fecha de impresión del catálogo, por tanto los datos indicados pueden sufrir variaciones. / Воспроизведение цветов ориентировочное. Таблицы с данными, относящимися к содержанию коробок и весу упаковок, действительны на момент издания каталога, следовательно, они могут претерпеть изменения.

Per caratteristiche tecniche e certificazioni, visita la scheda tecnica online / For technical characteristics and certifications, see the online data sheet / Technische eigenschaften und Zertifizierungen Siehe das Online-Datenblatt / Pour caractéristiques techniques et certifications, consulter la fiche technique / Para datos técnicos y certificaciones, ver ficha técnica / Технические характеристики и сертификации:

ragno.it/collezioni/realstone_travertino/

CONSIGLI DI POSA / INSTALLATION ADVICE / HINWEISE ZUR VERLEGUNG / CONSEILS DE POSE / SUGERENCIAS PARA LA COLOCACIÓN / РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ XT20

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza > 1,5% sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of > 1.5% on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles > 1,5% auf der Trittlfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison > 1,5 % sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente > 1,5% en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон > 1,5% на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей

TECNOLOGIE / TECHNOLOGIES / TECHNOLOGIEN / TECHNOLOGIES / TECNOLOGÍAS / ТЕХНОЛОГИИ

3D Ink (Cross)

I prodotti realizzati con questa nuova tecnologia sono caratterizzati dalla perfetta combinazione tra grafica e struttura 3D. Un match unico che conferisce volume alle superfici e un elevato realismo materico / Products manufactured with this new technology feature perfect matching of surface patterning and 3D structure. A unique correspondence which gives surfaces depth and extremely realistic material looks / Les produits basés sur cette nouvelle technologie se caractérisent par le parfait assortiment entre texture graphique et structure 3D. Un accord unique qui apporte volume aux surfaces et un effet matière absolument réaliste / Die mit dieser neuen Technologie hergestellten Produkte zeichnen sich durch die perfekte Übereinstimmung von Grafik und 3D-Relief aus. Die einzigartige Kongruenz verleiht den Oberflächen eine plastische Wirkung und ein äußerst realistisches Materialbild / Los productos realizados con esta nueva tecnología se caracterizan por la perfecta combinación entre gráfico y estructura tridimensional. Una combinación única que confiere volumen a las superficies y un elevado realismo matérico / В продукции, изготовленной с применением этой новой технологии, безупречно сочетаются графика и структуры 3D. Это уникальное сочетание наделяет поверхности объемом и высокой реалистичностью фактуры.

Packaging

IMBALLI / EMBALLAGE / VERPACKUNG / EMBALAJE / УПАКОВКА

Cavalletto (Pz sfusi)
dimensioni cm 75 x 290 x 160h
Lastre 120x278

- Mq lastra 3.34
- Kg lastra 50,04 kg
- Lastre per cavalletto 40
- Mq per cavalletto 133,4
- Kg cavalletto pieno 2181,6 kg

Cassa Leggera (da 1 a 5 Pz sfusi)
dimensioni cm 140 x 291 x 29h
Lastre 120x278 - 6 mm

- Per ordini >18 pezzi: combinazione cassa standard + cassa leggera Picking
- Per ordini > 40 pz: combinazione cavalletto standard + cassa leggera Picking

A-Frame (Loose pcs)
dimensions 75 x 290 x 160h cm
Slabs 120x278

- Slab area 3.34 m2
- Slab weight 50,04 kg
- Slabs per A-frame 40
- M2 per A-frame 133,40
- Weight of full A-frame 2181,6 kg

Light Crate (from 1 to 5 Loose pcs)
dimensions 140 x 291 x 29h cm
Slabs 120x278

- For orders > 18 pcs: combination of standard crate + Picking light crate.
- For orders > 40 pcs: combination of standard A-frame + Picking light crate.

Consigliamo sempre per ogni cavalletto di imballare una sola tipologia di formato. Se necessario, è possibile anche imballare differenti tipologie di formati, purché siano modulari e assicurandosi di collocare alla base quelli di maggiori dimensioni e di evitare il loro movimento interno. È opportuno spedire i cavalletti in condizioni di pieno carico. Nel caso di trasporto delle lastre Ragno via container, è vivamente raccomandato l'utilizzo del cavalletto. Nel caso in cui vengano ordinate da 1 a 5 lastre 120x278 cm di spessore 6 mm si consiglia di utilizzare la cassa leggera Picking, invece che la cassa standard. Nel caso in cui le lastre ordinate siano superiori a 18 unità, si può utilizzare la cassa leggera Picking in combinazione alle casse e ai cavalletti standard.

We always recommend that only one size is packed in each A-frame. If necessary, it is also possible to pack different sizes, as long as they are modular and the larger sizes are placed at the base and prevented from moving around inside. A-frames should be shipped filled to capacity. We strongly recommend that an A-frame is used when Ragno slabs are transported via container. If you order from 1 to 5 slabs of 120x278 cm in 6 mm thickness, you are advised to use the Picking light crate, instead of the standard crate containing up to 18 pieces or the standard A-frame containing up to 40 slabs. If more than 18 slabs are ordered, the Picking light crate can be used in combination with standard crates and A-frames.

Chevalet de transport (Pièces en vrac)
dimensions 75 cm x 290 cm x h160 cm
Dalles 120x278

- Dalle 3.34 m2
- Dalle 50,04 kg
- Dalles par chevalet de transport 40
- m2 par chevalet de transport 133,44
- Chevalet de transport plein 2181,6kg

Caisse Légère (de 1 à 5 pièces en vrac)
dimensions 140 x 291 x 29h cm
Dalles 120x278 - 6 mm

- Pour commandes >18 pièces: combinaison de standard emballage + caisse légère Picking
- Pour commandes > 40 piécès: combinaison de chevalet + caisse légère Picking

Transportgestell (Losgut)
Abmessungen 75 x 290 x H160cm
Platten 120x278

- Plattenfläche 3.34 m2
- Plattengewicht 50,04 kg
- Platten pro Transportgestell 40
- Fläche pro Transportgestell 133,44m2
- Vollst. beladenes Transportgestell 2181,6 kg

licht Kiste (von 1 bis 5 Losgut)
dimensions 140 x 291 x 29h cm
Slabs 120x278 - 6 mm

- Für Bestellungen > 18 platten: Kombination mit standardkiste + Picking licht Kiste
- Für Bestellungen > 40 platten): Kombination mit Transportgestell + Picking licht Kiste

Nous recommandons toujours d'emballer un seul type de format par chevalet. Au besoin, différents formats peuvent être emballés ensemble, à condition qu'ils soient modulaires et que les plus grands soient posés dans le bas pour éviter leur mouvement à l'intérieur. Il est préférable d'expédier les chevalets totalement chargés. Si les dalles Ragno sont transportées par conteneur, il est vivement recommandé d'utiliser le chevalet. En cas de commande de 1 à 5 dalles de 120x278 cm en épaisseur 6 mm, il est conseillé d'utiliser la caisse légère Picking, plutôt que la caisse standard contenant jusqu'à 18 pièces ou le chevalet de transport standard contenant jusqu'à 40 dalles. Pour des commandes de plus de 18 dalles, la caisse légère Picking peut être utilisée en combinaison avec les caisses standard et les chevalets standard.

Wir empfehlen immer, in jedem Transportgestell nur ein Format zu verpacken. Bei Bedarf können auch unterschiedliche Formate verpackt werden, vorausgesetzt, dass sie modular sind und die größten zuunterst eingeschichtet werden. Sie sollten sich innerhalb der Verpackung nicht bewegen können. Es wird empfohlen, die Transportgestelle vollbeladen zu versenden. Für den Containertransport der Marazzi Platten sollten unbedingt Transportgestelle verwendet werden. Werden 1 bis 5 Platten 120x278 cm mit Stärke 6 mm bestellt, empfiehlt sich, statt die Standardkiste für bis zu 18 Stück oder das Standardtransportgestell zu verwenden, das bis zu 40 Platten aufnehmen kann. Werden mehr als 18 Platten bestellt, kann die Kiste Picking in Kombination mit Standardkisten und -transportgestellen verwendet werden.

Caballete (Piezas sueltas)
medidas 75 x 290 x 160h cm
Placas 120x278 mm

- placa 3.34 m2
- placa 50,04 kg
- 40 placas por caballete
- 133,44 m2 por caballete
- Caballete lleno 2181,6 kg

Caia Ligera (de 1 a 5 Piezas sueltas)
medidas 140 x 291 x 29h cm
Placas 120x278 - 6 mm

- Por pedidos > 18 piezas: combinación con estándar caja + caia ligera Picking.
- Por pedidos > 40 piezas: combinación con caballete estándar + caia ligera Picking.

Подставка (Изделия поштучно)
размеры 75 x 290 x В. 160 см
Плит 120x278

- Площадь плиты: 3.34 кв.м.
- Вес плиты: 50,04 кг
- Плит на подставке: 40 шт.
- Кв.м. на подставке: 133,44
- Вес полной подставки: 2181,6<> кг.

Кайя Лигера (от 1 до 5 Изделия поштучно)
размеры 140 x 291 x В.29 см
Плит 120x278 - 6 мм

- Для заказов >18 штук: комбинация стандартного футляра + футляра с подсветкой.
- Для заказов > 40 шт.: стандартная комбинация подставок + футляр для освещения комплектации.

Recomendamos colocar siempre un único tipo de formato en cada caballete. Si es necesario, también se pueden embalar diferentes tipos de formatos, siempre y cuando sean modulares y los de mayor tamaño se dispongan en el fondo de la caja y se evite su movimiento dentro de la misma. Resulta oportuno transportar los caballetes en condiciones de carga máxima. En el caso de transporte de las placas de Ragno por medio de contenedores, se aconseja vivamente el empleo del caballete. En caso de que se encarguen de 1 a 5 placas de 120 x 278 cm y 6 mm de grosor, se recomienda utilizar la caja Picking, en lugar de la caja estándar que puede alojar hasta 18 placas o el caballete estándar que puede albergar hasta 40. Si se han encargado más de 18 placas, se puede utilizar la caja Picking en combinación con las cajas y caballetes estándar.

Рекомендуем упаковывать на одной подставке лишь один тип формата. В случае необходимости можно также упаковывать разные типы форматов, но при условии, что они являются модульными, форматы больших размеров располагаются внизу и предотвращено смещение материала внутри упаковки. Рекомендуется отправлять полностью заполненные подставки. В случае перевозки плит Ragno в контейнерах, настоятельно рекомендуется использовать подставки. Если у вас от 1 до 5 тарелок размером 120 x 278 см и толщиной 6 мм, рекомендуется использовать коробку для комплектования вместо стандартной коробки, вмещающей до 18 тарелок, или стандартной подставки, вмещающей до 40 тарелок. загружено более 18 тарелок, вы можете использовать ящик для комплектации в комбинации со стандартными коробками и кабелями.

L'Azienda si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche tecniche illustrate nel presente catalogo, che non sono comunque da ritenersi legalmente vincolanti. Pesi, colori e misure possono subire variazioni tipiche del particolare processo di cottura del materiale ceramico. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

The Company reserves the right, at any time and without prior notice, to change the information and technical characteristics given in this catalogue, none of which are to be considered legally binding. Weights, colors and dimensions are subject to the normal variations resulting from the ceramic firing process. Within the limits of printed material, the colors and aesthetic features of the products illustrated correspond as closely as possible to those of the actual products.

Die Firma behält sich das Recht vor, die in diesem Katalog enthaltenen, unverbindlichen Angaben und technischen Eigenschaften jederzeit zu verändern. Gewichte, Farben und Abmessungen können infolge des besonderen Brennverfahrens des Keramikmaterials variieren. Die Abbildungen der Farben und die ästhetischen Merkmale entsprechen nach Möglichkeit und innerhalb der durch die Drucktechnik gesetzten Grenzen den Produkten.

L'entreprise se réserve le droit de modifier à tout moment les informations et les caractéristiques figurant dans ce catalogue lesquelles ne sauraient en tout état de cause engager juridiquement l'entreprise. Les poids, les coloris et les dimensions peuvent subir des variations, dues au processus de cuisson particulier du matériau céramique. Les coloris et les caractéristiques esthétiques des produits sont présentés de la façon la plus réaliste possible, dans les limites permises par les processus d'impression.

La empresa se reserva el derecho de modificar en cualquier momento las informaciones y las características técnicas ilustradas en el presente catálogo que no se deben considerar, de todos modos, jurídicamente vinculantes. Los valores del peso, los colores y las medidas pueden sufrir variaciones típicas del particular proceso de cocción del material cerámico. Los colores y las características estéticas de los productos ilustrados se parecen en la manera de lo posible a los originales, considerando las limitaciones del proceso de impresión.

Компания оставляет за собой право изменить в любой момент приведенные в данном каталоге сведения и технические характеристики, которые не должны считаться лежально обязательными. Вес, цвета и размеры могут претерпеть изменения, свойственные особенному процессу обжига керамических материалов. Цвета и эстетические характеристики продукции максимально приближены к реальности, в степени, допустимой возможностями печати.



Ragno - Marazzi Group S.r.l a socio unico Viale Regina Pacis 39 41049 Sassuolo (MO), Italia
website: www.ragno.it e-mail: info@ragno.it

ART DIRECTION

Ikos

CONTACTS

info@ragno.it

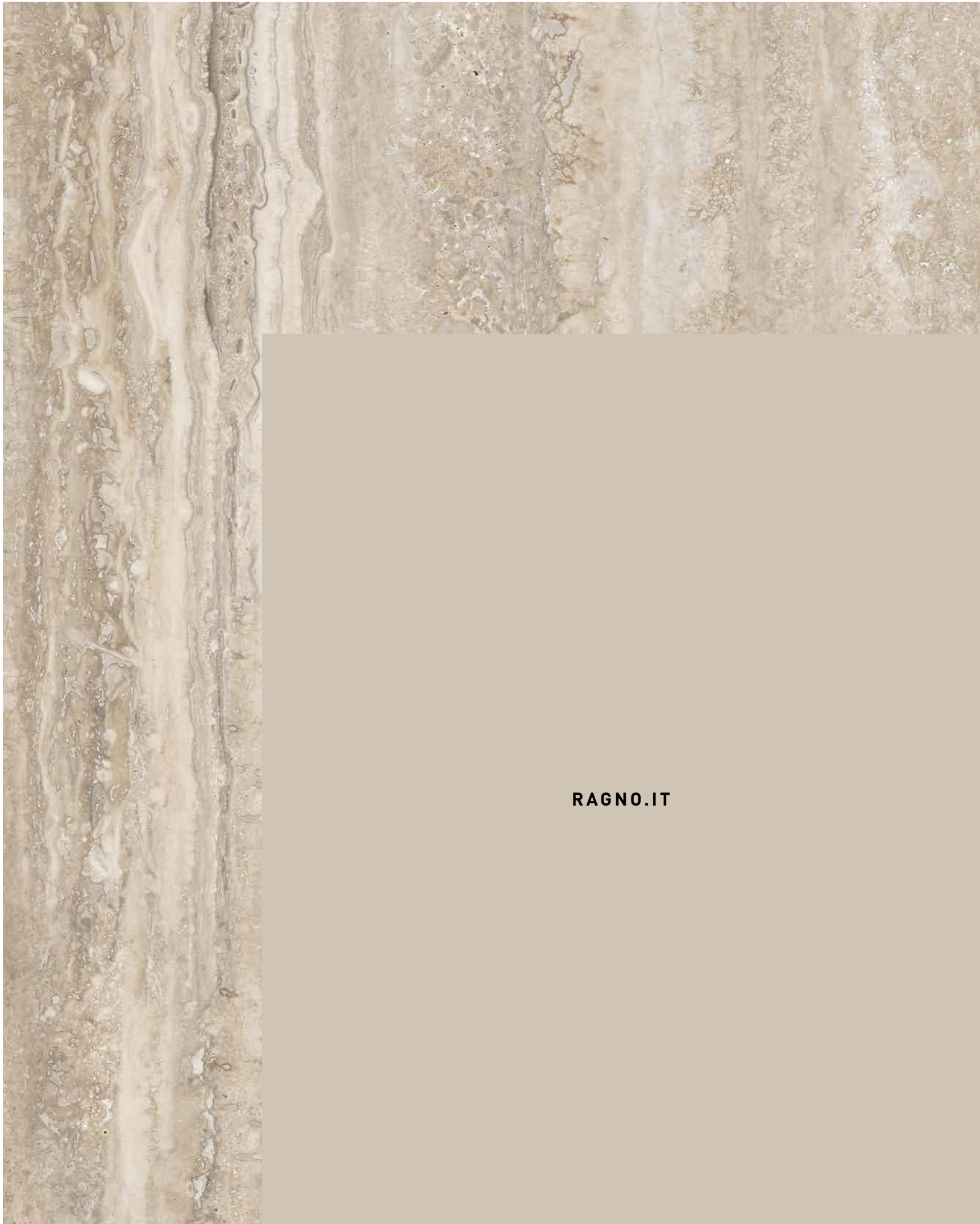
The Company reserves the right, at any time and without prior notice, to change the information and technical characteristics given in this catalogue, none of which are to be considered legally binding. Weights, colors and dimensions are subject to the normal variations resulting from the ceramic firing process. Within the limits of printed material, the colors and aesthetic features of the products illustrated correspond as closely as possible to those of the actual products.

© 2024 Copyright by Ragno – Marazzi Group S.r.l.
All rights reserved.

01.24

Not any part of this work can be reproduced in any way without the preventive written authorization by Ceramiche Ragno.

To discover more about Ceramiche Ragno collections visit ragno.it



RAGNO.IT